

with 50 features,
for Collectors
mit 50 Funktionen,
für Sammler

avec 50 fonctions,
pour collectionneurs
con 50 usos para,
coleccionistas



1. large blade
grosse Klinge
grande lame
hoja grande



2. small blade
kleine Klinge
petite lame
hoja pequeña

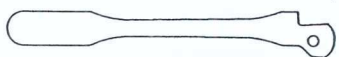


3. nailfile with
4. - metal file
5. - nail cleaner
6. - metal saw

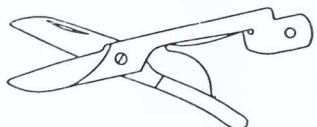
Nagelfeile mit
- Metallfeile
- Nagelreiniger
- Metallsäge

lime à ongles avec
- lime à métaux
- cure-ongles
- scie à métaux

sierra para metal con:
- lima para metal
- limpia uñas
- sierra para metal



7. pharmaceutical spatula
Pharmaspachtel
spatule pharmaceutique
espátula farmacéutica



8. scissors
Schere
ciseaux
tijeras



9. wood saw
Holzsäge
scie à bois
sierra para madera



10. fish scaler with
11. - hook disgorging
12. - ruler (cm + inches)

écaillleur à poisson
- dégorgeoir
- mesure (cm + pouces)

Fischentschupper mit
- Angellöser
- Massstab (cm + Zoll)

quita-escamas con
- saca anzuelos
- regla (cm + pulgadas)



13. pruning blade
Hakenklinge
lame serpente
hoja curva

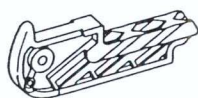


14. electrician's blade with
15. - wire scraper

Kabelklinge mit
- Drahtschaber

lame à câble avec
- râcloir à fils

hoja para cables
- limpiador de cables



16. case and
17. wrench with
18. - 5 mm female Hex drive
for D-SUB connectors
19. - 4 mm female Hex drive
for the bits
20. - Bit Phillips 0 (Pozidrive)
21. - Bit Phillips 1 (Pozidrive)
22. - Bit Slotted 4 mm
23. - Bit Phillips 2
24. - Bit Hex 4 mm)
25. - Bit Torx 8
26. - Bit Torx 10
27. - Bit Torx 15

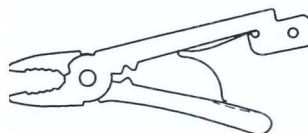


Bithalter und
Bitschlüssel mit
- 5 mm Innensechskant
für die D-SUB
Steckverbinder
- 4 mm Innensechskant
für Bits
- Phillips 0 (Pozidrive)
- Phillips 1 (Pozidrive)
- Bitschlitzschrauben
4 mm
- Bit Phillips 2
- Bit 6-kant 4 mm
(Inbus)
- Bit Torx 8
- Bit Torx 10
- Bit Torx 15

boîtier et
clef porte-outils avec
- clef 6 pans 5 mm
pour connecteurs
D-SUB
- porte-embouts
4 mm
- Phillips 0 (Pozidrive)
- Phillips 1 (Pozidrive)
- embout tournevis
4mm
- embout Phillips 2
- embout Hex 4 mm
(Inbus)
- embout Torx 8
- embout Torx 10
- embout Torx 15

estuche y
llave con
- dado hexagonal hembra
de 5 mm, (3/15") para
conectores D-SUB
- dado hexagonal hembra
de 4 mm para bits
- Phillips 0 (Pozidrive)
- Phillips 1 (Pozidrive)
- Bit acanalado de 4 mm
- Bit Phillips 2
- Bit hexagonal de 4 mm
- Bit Torx 8
- Bit Torx 10
- Bit Torx 15

X.90122 / 1_6795XLT V



28. pliers with
29. - wire cutters
30. - wire crimping tool

Kombizange
- mit Drahtschneider
- Hülsenpresser

pince multi-usages
avec
- coupe-fil
- serre-cosses

alicate con:
- corta alambres
- prensaterminales



31. magnifying glass
Lupe
loupe
lupa de vidrio



32. Phillips-screwdriver
Phillips-Schraubenzieher
tournevis Phillips
destornillador Phillips



33. cap lifter with
34. - screwdriver
6 mm
35. - wire bender

Kapselheber mit
- Schraubenzieher
6 mm
- Drahtbieger

décapsuleur avec
- tournevis 6 mm
- plieur de fil élect.

abrelatas con:
- destornillador pequeño 6 mm
- encorvador de alambres



36. can opener with
37. - small screwdriver
3 mm

Dosenöffner mit
- kl. Schraubenzieher
3 mm

abrelatas con:
- destornillador pequeño
3 mm



38. corkscrew
Korkenzieher
tire-bouchons
sacacorchos



39. chisel
Holzmeissel
ciseau à bois
cincel



40. universal hook (also parcel carrier)
Universalhaken (Paketträger)
crochet à usages multiples (porte paquets)
gancho universal multi-uso (también
carga-paquetes)



41. fine screwdriver 2 mm
feiner Schraubenzieher 2 mm
tournevis fin 2 mm
destornillador fino 2 mm



42. reamer, punch and sewing eye
43. Stech-Bohr-Nähahle
poinçon alésoir et chas d'aiguille
punzón-escariador y ojo para coser



44. key ring
Ring
anneau
anilla



45. tweezers
Pinzette
pincettes
pinzas



46. toothpick
Zahnstocher
cure-dents
palillo de dientes



47. ballpoint pen
48. - also to set DIP-Switches
Kugelschreiber
- auch zum DIP-Switch verstellen
stylo à bille
- aussi pour déplacer DIP-Switch
bolígrafo de presión
- también para interrupt. DIP



49. pin (stainless steel)
Stecknadel
épingle
alfiler



50. mini-screwdriver
Mini-Schraubenzieher
mini-tournevis
mini-destornillador